



Генеральная Ассамблея

Шестдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
9 December 2008
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке в понедельник, 6 октября 2008 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Броди. (Венгрия)

Председатель Консультативного комитета

по административным бюджетным вопросам: г-жа Маклург

Содержание

Пункт 122 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 122 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (A/63/11 и A/63/68)

1. **Г-н Грейвер** (Председатель Комитета по взносам), внося на рассмотрение доклад Комитета по взносам о работе его шестьдесят восьмой сессии (A/63/11), говорит, что Комитет в соответствии со своим общим мандатом представил Генеральной Ассамблее рекомендации в отношении распределения взносов Организации и, согласно просьбе Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 61/237, осуществил углубленный анализ методологии построения шкалы взносов, с тем чтобы она отражала платежеспособность государств-членов. Комитет продолжит проведение детального обзора в ходе своей шестьдесят девятой сессии на основе получаемых от Генеральной Ассамблеи указаний, с тем чтобы подготовить рекомендации в отношении методологии исчисления шкалы на 2010–2012 годы.

2. Комитет подтвердил свою прежнюю рекомендацию о том, чтобы шкала взносов на последующий период, как и раньше, основывалась на последних, всеобъемлющих и поддающихся сопоставлению данных о валовом национальном доходе (ВНД). Повсеместное использование Системы национальных счетов 1993 года (СНС 1993) должно создать возможность для применения в большей степени поддающегося сопоставлению показателя определения платежеспособности. Хотя большое число государств-членов приняли систему национальных счетов 1993 года (СНС 1993), Генеральная Ассамблея призывает тех, кто еще не принял эту систему, также сделать это.

3. Для определения шкалы взносов по-прежнему должны использоваться коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах (РВК), за исключением тех случаев, когда это приводит к чрезмерным колебаниям и искажениям показателей дохода. Комитет получил критерии, используемые для определения тех случаев, когда требуется пересматривать рыночные валютные курсы, с тем чтобы обеспечивать учет значительных колебаний валютных курсов по отношению к доллару Соединенных Штатов, имевших место в последнее время. Продолжаются дискуссии по поводу возможного использования паритета покупательной способности (ППС) для выработки альтернативных коэффициен-

тов пересчета. Некоторые члены указали, что, если повысить частотность сбора данных, паритет покупательной способности (ППС) сможет обеспечить более всестороннее отражение экономических возможностей государств-членов и поможет ликвидировать один из недостатков использования рыночных валютных курсов, состоящий в том, что они слишком зависят от спекулятивных валютных потоков. Другие члены высказали озабоченность в связи с тем, что поступающие данные не являются в достаточной степени обновленными, всеобъемлющими или сопоставимыми и что паритет покупательной способности отражает способность потреблять, а не способность платить. В качестве потенциально более сбалансированного подхода в плане замены доллара Соединенных Штатов как единой основы пересчета обсуждался вариант использования корзины валют, то есть — специальных прав заимствования (СДР), которыми пользуется Международный валютный фонд. Однако некоторые члены указали, что анализ этого механизма не продемонстрировал сколь-либо действенного влияния колебаний доллара Соединенных Штатов Америки на шкалу взносов.

4. При обсуждении базового периода Комитет как и раньше придерживался позиции, что разумнее всего было бы использовать какой-то единый период, однако отметил, что нынешняя система усреднения шкал за базовые периоды трех и шести лет является компромиссным вариантом, выработанным Генеральной Ассамблеей. Что касается корректировки с учетом бремени задолженности, то данные по задолженности государств становятся более доступными. Некоторые члены высказали мнение о необходимости использования в методологии фактора внешней задолженности государства, поскольку долг страны должен выплачиваться из правительственного бюджета. Другие члены в ответ на это заявили, что необходимо использовать общий показатель задолженности, поскольку задолженность частного сектора сказывается на общей платежеспособности государства-члена.

5. Комитет рассмотрел альтернативные варианты определения порогового показателя корректировки по низкому уровню дохода на душу населения, с тем чтобы разрешить проблему резкого изменения положения, с которой сталкиваются государства-члены, поднявшиеся над пороговым показателем шкалы в период между ее изменениями. Среди раз-

личных рассматриваемых подходов был вариант поддержки или постепенного повышения взноса, вызванного такой корректировкой; создание специальной зоны ниже и выше порогового показателя, в которой государства-члены не получали бы преимуществ и не платили бы за них; а также установление порогового показателя на основе мирового медианного ВНД на душу населения или в реальном выражении, вместо того чтобы использовать мировой медианный показатель дохода на душу населения. Эти варианты должны быть дополнительно проанализированы на основе информации, поступающей от Статистического отдела Организации Объединенных Наций. Комитет далее рассмотрит все упомянутые вопросы, а также годовой пересчет и крупные межшкаловые увеличения в свете указаний, полученных от Генеральной Ассамблеи.

6. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/4 В одобрила выводы Комитета в отношении многолетних планов выплат, и впоследствии неоднократно подтверждала действенность пункта 1 этой резолюции. Генеральный секретарь в соответствии с просьбами Комитета о сообщении информации подготовил доклад о представлении таких планов (A/63/68). Результаты проведенного Комитетом обзора включены в главу IV его доклада, который также содержит обновленную информацию о ходе осуществления этих планов по состоянию на 27 июня 2008 года. Многолетние планы выплат по-прежнему являются действенным средством уменьшения государствами-членами своей непогашенной задолженности по начисленным взносам и доказательства ими своего твердого намерения выполнять финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций. Отметив, что новых планов представлено не было, Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать другие государства-члены, имеющие задолженность, рассмотреть возможность их представления.

7. Комитет рассмотрел семь запросов о применении изъятия в соответствии со статьей 19 Устава. Три государства-члена, ходатайствующие о применении изъятия, также представили многолетние планы выплат. Всем государствам-членам, обращающимся с просьбой о применении изъятия, настоятельно рекомендовалось представлять такие планы. Комитет пришел к выводу о том, что неуплата всеми семью государствами-членами минимальной суммы, требуемой для того, чтобы избе-

жать применения статьи 19, объяснялась не зависящими от них обстоятельствами, и рекомендовал сохранить за ними право голоса до окончания шестидесяти третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

8. Комитет отметил, что семь государств-членов имели задолженность в понимании положений статьи 19, однако им было разрешено участвовать в голосовании до окончания шестидесяти второй сессии Генеральной Ассамблеи. Генеральный секретарь в 2007 году получил в других валютах, помимо долларов США, сумму, эквивалентную 1,3 млн. американских долларов. В отношении методов работы Комитет приветствовал создание открытого для широкой публики веб-сайта и ограниченного защищенного веб-сайта для облегчения межсессионной деятельности.

9. **Г-н Берридж** (Секретарь Комитета по взносам) говорит, что в ежегодном докладе о многолетних планах выплат (A/63/68) указывается, что четыре государства-члена ранее уже завершили выплаты по своим планам выплат, и сообщил подробную информацию о трех остающихся планах и сроках, в частности представленных Либерией, Сан-Томе и Принсипи и Таджикистаном, а также о ходе их осуществления по состоянию на конец 2007 года. Обновленная информация о ходе осуществления содержится в докладе Комитета по взносам (A/63/11). Никто из других государств-членов пока что не представил планов или графиков выплат для погашения имеющейся у них задолженности. Комитету предлагается принять доклад к сведению.

10. **Г-н Казале** (Франция), выступая от имени Европейского союза, говорит, что Европейский союз всегда считал, что выплата взносов в полном объеме, вовремя и без условий является одной из основополагающих обязанностей государств-членов. Однако в связи со статьей 19 Устава Организации Объединенных Наций Союз понимает, что некоторые государства сталкиваются с реальными трудностями в выполнении этого долга в силу не зависящих от них обстоятельств. Многолетние планы выплат являются эффективным средством оказания таким государствам помощи в уменьшении имеющейся у них задолженности, и по этой причине весьма жаль, что дополнительные планы выплат представлены не были и некоторые государства не прилагают в этом направлении требуемых усилий,

включая Центральноафриканскую Республику, Гвинею-Бисау и Сан-Томе и Принсипи.

11. Весьма позитивным является прогресс, достигнутый Коморскими островами и Либерией, кроме этого следует также положительно отметить Таджикистан, превысивший обязательства, содержащиеся в его плане. Хотя Европейский союз поддерживает рекомендацию Комитета по взносам о том, чтобы разрешить Гвинею-Бисау, Коморским Островам, Либерии, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Таджикистану и Центральноафриканской Республике голосовать в Ассамблее до окончания шестидесятой третьей сессии, в будущем он может занимать более сдержанную позицию в том, что касается применения изъятия по статье 19 Устава, в тех случаях, когда соответствующие государства не прилагают для этого необходимых усилий.

12. **Г-н Хант** (Антигуа и Барбуда), выступая от имени Группы 77 и Китая, подтверждает позицию Группы, в соответствии с которой ресурсы, выделяемые Организации Объединенных Наций, должны быть соизмеримыми с ее мандатами. Поэтому исключительно важно, чтобы государства-члены производили выплату своих начисленных взносов в полном объеме, вовремя и без условий. В то же время Группа также возражает против принятия любого решения, которое может в нарушение основополагающего принципа платежеспособности заставить ту или иную развивающуюся страну принять шкалу, платить по которой она не в состоянии.

13. Верхний предельный показатель, который в наибольшей степени вызывал искажение шкалы взносов, в 2000 году был уменьшен до 22 процентов, с тем чтобы помочь одному государству-члену с выплатой задолженности по взносам и улучшить на тот момент финансовое положение Организации Объединенных Наций. Спустя восемь лет обещания, исходя из которых было произведено снижение верхнего показателя, до сих пор так и не выполнены. Поэтому Генеральной Ассамблее следует произвести обзор, предусмотренный в пункте 2 ее резолюции 55/5 С.

14. Группа 77 и Китай поддерживают рекомендацию Комитета по взносам о том, чтобы основу шкалы взносов по-прежнему образовывали самые последние, всеобъемлющие и сопоставимые данные по ВНД. Они в целом поддерживают использование индексов пересчета на основе РВК, за исключением

тех случаев, когда это может вызвать чрезмерные колебания и искажения, и при этом должны использоваться скорректированные по ценам валютные курсы (СЦВК). Паритет покупательной способности (ППС) является неприемлемым как основа для коэффициентов пересчета валют, поскольку он основан на гипотетических коэффициентах пересчета, отражает способность потреблять, а не платить и не учитывает культурные и социальные предпочтения потребителей. Поэтому Группа не будет поддерживать какие-либо предложения об использовании ППС при подготовке шкалы взносов. Она также будет возражать против любых попыток подорвать принцип корректировки с учетом низкого показателя дохода на душу населения, который является неотъемлемым элементом методологии исчисления шкалы с 1948 года. Группа поддерживает корректировку на бремя задолженности, основанную на подходе, предусматривающем учет имеющейся задолженности, максимальный показатель оценки в размере 0,010 процента для наименее развитых стран и минимальную ставку взноса в 0,001 процента.

15. Особую озабоченность в плане распределения расходов Организации Объединенных Наций вызывают внезапные и резкие увеличения начисленных взносов некоторых развивающихся стран в промежутках между периодами действия шкалы. По этой причине Группа поддерживает точку зрения, что крупные увеличения должны осуществляться постепенно на протяжении периодов действия шкалы. Ежегодный пересчет шкалы взносов противоречит правилу 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и такая практика в практическом плане представляется нецелесообразной.

16. Группа поддерживает рекомендацию Комитета по взносам предоставить семи государствам, которые просили об изъятии по статье 19, возможность продолжать участвовать в голосовании до конца шестидесятой третьей сессии. Она положительно отмечает усилия тех государств-членов, которые представили предложения относительно многолетних выплат, однако подтверждает свою позицию, что такие механизмы должны носить добровольный характер, не должны использоваться для целей оказания давления на эти государства-члены и абсолютно не могут включаться в качестве фактора при рассмотрении просьб об изъятии по статье 19 Устава. Наконец, как можно скорее следует урегулировать вопрос о невыплаченных начисленных взносах

бывшей Югославии, с тем чтобы разрешить проблему, существующую уже 15 лет.

17. **Г-жа Патака** (Ангола), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа в полной мере признает, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций расходы Организации на коллективной основе несут все государства-члены. Поскольку выплата взносов в полном объеме, своевременно и без условий имеет исключительно важное значение для обеспечения предсказуемого потока средств для финансирования программ и мероприятий Организации, Группа выражает признательность государствам-членам, которые на постоянной основе демонстрируют политическую волю к выполнению своих финансовых обязательств. Группа принимает к сведению рекомендации Комитета по взносам относительно методологии подготовки шкалы взносов, выражает озабоченность относительно возможности значительных различий между последовательными шкалами, что вызывает негативное увеличение для развивающихся стран, и подтверждает свою неизменную позицию о том, что методология исчисления шкалы должна быть основана на принципе платежеспособности.

18. В соответствии с положениями статьи 19 Устава Генеральная Ассамблея по-прежнему должна с сочувствием и пониманием относиться к государствам-членам, у которых образовалась задолженность по платежам из-за подлинных и не зависящих от них социально-экономических трудностей. Нынешний продовольственный и энергетический кризис наряду с пертурбациями в глобальной экономике ставит развивающиеся страны в особо уязвимое положение. По этой причине Группа поддерживает просьбы Гвинеи-Бисау, Коморских Островов, Либерии, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Таджикистана и Центральноафриканской Республики о том, чтобы разрешить им участвовать в голосовании и в мероприятиях в рамках шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

19. Группа признает роль многолетних планов выплат как доказательство намерения имеющих задолженность государств-членов погасить эту задолженность за определенный период времени и призывает все соответствующие государства рассмотреть возможность представления планов выплат. Хотя Комитет по взносам указал, что на 2008 год новых планов выплат представлено не бы-

ло, Группа по-прежнему считает, что планы выплат должны как и прежде носить добровольный характер и не иметь автоматической привязки к каким-либо другим мерам. Статья 19 Устава должна оставаться основным средством решения проблемы несвоевременных выплат и неплатежей. Каждое имеющее задолженность государство должно получить возможность тщательно проанализировать свое положение, поскольку не все такие государства могут представлять план выплат или выполнять план выплат, представленный под давлением.

20. **Г-н Мукаи** (Япония), напоминая, что Япония является вторым по размеру финансовым вкладчиком Организации Объединенных Наций, покрывая примерно шестую часть всего финансового бюджета Организации, говорит, что его страна продолжает добросовестно выплачивать свои взносы, без каких бы то ни было условий, несмотря на сложное финансовое положение, в котором находится правительство. Хотя Япония в принципе поддерживает идею о том, что каждое государство-член должно выплачивать свои начисленные взносы с учетом способности производить платежи, она с каждым годом замечает все большее несоответствие между исчислением ее шкалы взносов и размером валового национального дохода. Организации следует определить методологию, которая лучше отражала бы способность каждого государства-члена производить платежи. Наконец, Япония поддерживает рекомендации Комитета по взносам в том, что касается изъятий в соответствии со статьей 19 Устава.

21. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация) говорит, что выплата начисленных взносов в полном объеме, вовремя и без условий имеет исключительно большое значение для того, чтобы Организация могла эффективно функционировать с необходимой гибкостью для осуществления мандатов, которые с каждым годом становятся все более масштабными и комплексными. Однако исключительно важно также обеспечивать, чтобы начисление взносов производилось справедливо. Его делегация высоко оценивает работу Комитета по взносам по линии изучения элементов методологии исчисления шкалы, в частности альтернативных вариантов исчисления ВНД и возможности использования в этой связи показателей паритета покупательной способности или специальных прав заимствования.

22. Уделение особого внимания способности платить, а не покупательной способности закладывает

основу для исчисления взносов наиболее справедливым образом и делает Организацию Объединенных Наций уникальной организацией, в которой каждое государство-член, соблюдающее правило выплаты взносов, имеет право голоса вне зависимости от размера взноса в бюджет. Принимая во внимание рекомендации Комитета по взносам относительно изъятий в соответствии со статьей 19 Устава его делегация не возражает против рекомендации о том, чтобы сохранить семи соответствующим государствам право принимать участие в голосовании до окончания текущей сессии Ассамблеи.

23. Его делегация считает, что методология определения шкалы взносов, которая представляет собой общее хрупкое выражение желаний государств-членов, в предстоящие несколько лет сколь-либо серьезно изменяться не должна. Она напоминает об обязательстве Комитета по взносам продолжать обзор элементов, используемых для исчисления шкалы взносов, на его шестьдесят девятой сессии и о решении представить Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад о результатах такого обзора в соответствии с резолюцией 61/237 Генеральной Ассамблеи. Создание веб-сайта Комитета по взносам должно повысить доступность статистической и прочей информации, имеющей отношение к методологии исчисления шкалы взносов.

24. **Г-н Сафаеи** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация поддерживает рекомендации Комитета по взносам о том, чтобы предоставить изъятия упомянутым в его докладе государствам в соответствии со статьей 19 Устава, дабы они могли пользоваться своим правом голоса вплоть до шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

25. Применение принципа платежеспособности, неоднократно подтвержденного государствами-членами в качестве основополагающего критерия для определения шкалы взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций, означает, что никакие коррективы шкалы взносов не должны приводить к такой ситуации, при которой какое-либо государство-член, в частности развивающаяся страна, была вынуждена платить больше, чем ей по силам.

26. Нынешний максимальный показатель шкалы взносов, или «потолок», является результатом временного политического компромисса, достигнутого

восемь лет назад для ускорения выплаты задолженности по взносам и улучшения финансового положения Организации. Эта цель не была достигнута, и оснований для уменьшения предельного верхнего показателя больше нет. Поэтому Генеральной Ассамблее следует проанализировать и пересмотреть свое решение в соответствии с положениями, содержащимися в пункте 2 ее резолюции 55/5 С.

27. Его делегация поддерживает предложение о разработке шкалы на основе элементов, реалистично отражающих платежеспособность государств-членов, с использованием самых последних имеющихся всеобъемлющих и сопоставимых данных по ВНД, включая скорректированные по ценам валютные курсы или другие подходящие коэффициенты пересчета, применимые во взаимозависимой экономике государств-членов. Корректив на низкий уровень дохода на душу населения является одним из составных элементов методологии расчета шкалы, и его необходимо сохранить. В то же время паритет покупательной способности, как упоминалось в докладе Комитета по взносам, не является полезной мерой для определения платежеспособности, поскольку этот показатель ненадежен, трудно проверяем и слабо поддается сопоставлению.

28. Комитет по взносам также должен помнить о последствиях, в частности для развивающихся стран, резких увеличений шкалы взносов в промежутках между периодами действия шкалы с учетом руководящих принципов, содержащихся в резолюции 55/5 В Генеральной Ассамблеи. Необходимо рассмотреть вопрос о чрезмерных увеличениях взносов для развивающихся стран.

29. **Г-н Руис-Массье** (Мексика) говорит, что его делегация желает подтвердить позицию, в соответствии с которой Комитету следует произвести обсуждение шкалы взносов на его текущей сессии, чтобы уменьшить объем работы шестьдесят четвертой сессии и воспользоваться преимуществами перспективного планирования.

30. Методология исчисления шкалы требует определенной корректировки, дабы не допускать резких увеличений шкал взносов между последующими периодами действия шкалы, и чтобы государства-члены, показатели ВНД на душу населения которых близки к пороговому, получали постепенное изменение их размеров взносов. Хотя принцип платежеспособности является разумным, основу для исчис-

ления шкалы таковой считать нельзя: для 2009 года в качестве базового периода данных о национальном доходе использовались 1999–2004 годы, что вряд ли отражает реалии сегодняшнего дня. Кроме того, поскольку не производится ежегодный пересчет шкалы, государства-члены не могут планировать заблаговременно выплату начисленных взносов.

31. Поскольку достичь согласия относительно элементов, которые использовались бы в исчислении шкалы, сложно, его делегация обращается ко всем членам Комитета с просьбой рассматривать предложения на основе их технической обоснованности, а не исходя из их выгоды для отдельных государств-членов. В последнем случае будет происходить политизация вопроса.

32. Наконец, его делегация согласна с рекомендациями Комитета по взносам о применении статьи 19 Устава.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.